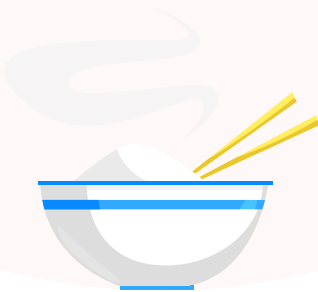


- Menu modifié le 14/11/2022 -

MENU



www.traiteurwenschang.be

POTAGES • SOEP • SOUP

1. **Potage aux cheveux d'ange**..... **5.00**
Soep met engelenhaar / Bean thread soup
2. **Potage nid d'hirondelle**..... **5.00**
Vogelnestjessoep / Swallow's nest soup
3. **Potage au maïs et au poulet**..... **5.00**
Maïs en kippensoep / Soup with chicken & corn
4. **Potage au poivre oriental**..... **5.00**
Pikante zure soep / Hot and sour soup
5. **Potage Won Ton**..... **5.00**
Soep met chinese raviolis / Soup with chinese dumplings
6. **Potage à la tomate et au poulet**..... **5.00**
Tomaten en kippensoep / Tomatoes soup with chicken
7. **Potage au bambou et au poulet**..... **5.00**
Bamboe en kippensoep
Soup with bamboo slice and chicken
8. **Potage aux champignons chinois et au poulet**..... **5.50**
Soep met chinese paddestoelen en kip
Soup with chinese mushroom and chicken
9. **Potage au maïs et au crabe**..... **5.50**
Maïs en krabsoep / Soup with corn and crab
10. **Potage maison**..... **5.50**
Soep van het huis / Soup of the house

HORS D'OEUVRES • VOORGERECHTEN • STARTERS

11. **Croquettes de soja (2)**..... **5.80**
Loempia's (2) / Spring rolls (2)
12. **Croquettes vietnamiennes (3)**..... **6.90**
Vietnamese loempia's (3)
Vietnamese spring rolls (3)
13. **Brochettes de porc (2)**..... **6.90**
Brochetten van varkenvless (2) / Pork skewers (2)
14. **Brochettes de poulet (2)**..... **6.90**
Brochetten van kip (2) / Chicken skewers (2)
15. **Scampis frits (5)**..... **7.50**
Garnalen beignets (5) / Deep fried shrimps (5)
16. **Scampis à la façon du chef (6)**..... **7.50**
Gebraden garnalen op de wijze van de chef (6)
Chef's style fried shrimps (6)
17. **Assiette aux milles délices (9)**..... **9.70**
Duizend heerlijkheden gerecht (9)
The thousand delights's plate (9)
18. **Ha-Kao (crevettes) à la vapeur (4)**..... **6.80**
Gestoomde garnalen dumplings (4)
Steamed shrimp dumplings(4)
19. **Siu-Mai (porc) à la vapeur (4)**..... **6.80**
Gestoomde varkenvlees dumplings (4)
Steamed pork dumplings (4)
20. **Croissants aux crevettes et au porc (4)**..... **6.80**
Garnalenflapjes met varkenvless (4)
Shrimps & pork crescents (4)
21. **Assortiment à la vapeur (6)**..... **9.70**
Gestoomde assortiment (6)
Steamed assortment (6)
22. **Croquettes Tsing Tao (5)**..... **6.30**
Tsing Tao kroketjes (5) / Tsing Tao spring rolls (5)
23. **Triangles au curry (5)**..... **6.30**
Curry driehoekjes (5) / Curry triangles (5)

HORS D'OEUVRES • FROIDS • KOUD • COLD

31. **Salade chinoise**..... **6.80**
Chinese salade / chinese salad
32. **Salade aux crabes et crevettes**..... **6.80**
Salade met krab en garnalen / Crab & shrimps salad
33. **Salade au bœuf (thaï)**..... **7.30**
Salade met rundvlees / Beef's salad (thaï)

POULET • KIP • CHICKEN

41. **Chop Shoy au poulet**.....**10.70**
Chop Shoy met kip / Chop Shoy with chicken
42. **Poulet à la sauce curry**.....**11.70**
Kip met kerrie saus / Chicken with curry sauce
43. **Poulet à la sauce piquante**.....**11.70**
Kip met pikante saus / Chicken with hot sauce
44. **Poulet à la façon Szechuan**.....**12.20**
Kip Szechuan / Chicken with chili sauce
45. **Poulet à la sauce aigre-douce**.....**11.70**
Kip met zoet-zure saus / Chicken with sweet & sour sauce
46. **Beignets de poulet à la sauce aigre-douce**.....**12.20**
*Kip beignets met zoet-zure saus
Fried chicken with sweet & sour sauce*
47. **Poulet aux ananas**.....**11.70**
Kip met ananas / Chicken with pineapple
48. **Poulet à la sauce barbecue**.....**11.70**
Kip met barbecue saus / Chicken with barbecue sauce
49. **Poulet au gingembre**.....**12.70**
Kip met gember / Chicken with ginger
50. **Poulet aux haricots noirs (au plat chauffant)**.....**12.70**
*Kip met zwarte bonen saus
Chicken with black bean sauce*
51. **Poulet aux noix de cajou**.....**12.70**
Kip met cashewnoten / Chicken with cashewnuts

52. **Poulet à la citronnelle**.....**12.70**
Kip met citroengras / Chicken with lemongrass
53. **Poulet aux champignons chinois**.....**13.10**
Kip met chinese paddestoelen
Chicken with chinese mushrooms
54. **Poulet à la sauce curry rouge (thai)**.....**13.70**
Kip met rode kerrie sauce (thai)
Chicken with red curry sauce (thai)

CANARD • EEND • DUCK

61. **Canard à l'orange**.....**17.20**
Gebraden eend met sinaasappelsaus
Roast duck with orange sauce
62. **Canard aux lychees**.....**17.20**
Gebraden eend met lychees / Roast duck with lychees
63. **Canard à la sauce piquante**.....**17.20**
Gebraden eend met pikante saus / Roast duck with hot sauce
64. **Canard aux champignons chinois**.....**18.00**
Gebraden eend met chinese paddestoelen
Duck with chinese mushrooms
65. **Canard Pékin**.....**17.20**
Gebraden Peking eend / Peking duck
66. **Canard aux huit délices**.....**18.80**
Gebraden eend met acht heerlijkheden
Roast duck with eight jewels

PORC • VARKENVLEES • PORK

71. **Porc à la sauce curry**.....**11.70**
Varkenvlees met kerrie saus / Pork with curry sauce
72. **Porc à la sauce piquante**.....**11.70**
Varkenvlees met pikante saus / Pork with hot sauce
73. **Porc à la façon Szechuan**.....**11.70**
Varkenvlees Szechuan / Pork chili sauce
74. **Porc à la sauce barbecue**.....**11.70**
*Varkenvlees met barbecue saus
Pork with barbecue sauce*
75. **Beignets de porc à la sauce aigre-douce**.....**11.70**
*Varkenvlees beignets met zoet-zure saus
Fried pork with sweet & sour sauce*
76. **Porc aux haricots noirs (au plat chauffant)**.....**12.70**
*Varkenvlees met zwarte bonen saus
Pork with black bean sauce*
77. **Porc aux champignons chinois**.....**13.10**
*Varkenvlees met chinese paddestoelen
Pork with chinese mushrooms*
78. **Porc à la sauce au curry rouge (thai)**.....**13.70**
*Varkenvlees met rode kerrie saus (thai)
Pork with red curry sauce (thai)*

BOEUF • RUNDVLEES • BEEF

91. **Chop Shoy au bœuf**.....10.70
Chop Shoy met rundvless / Chop Shoy with beef
92. **Bœuf à la sauce curry**.....12.20
Rundvlees met kerrie saus / Beef with curry sauce
93. **Bœuf à la sauce piquante**.....12.20
Rundvlees met pikante saus / Beef with hot sauce
94. **Bœuf aux oignons**.....12.20
Rundvlees met uien / Beef with onions
95. **Bœuf aux brocolis**.....12.20
Rundvlees met brocolis / Beef with broccoli
96. **Bœuf à la sauce barbecue**.....12.20
Rundvlees met barbecuesaus / Beef with barbecue sauce
97. **Bœuf à la sauce aigre-douce**.....12.20
Rundvlees met zoet-zure saus / Beef with sweet & sour sauce
98. **Bœuf au gingembre**.....13.70
Rundvlees met gember / Beef with ginger
99. **Bœuf aux haricots noirs (au plat chauffant)**.....13.70
*Rundvlees met zwarte bonen saus
Beef with black bean sauce*
100. **Bœuf aux champignons chinois**.....14.10
*Rundvlees met chinese paddestoelen
Beef with chinese mushrooms*
101. **Bœuf aux noix de cajou**.....13.70
*Rundvlees met cashewnoten
Beef with cashewnuts*
102. **Bœuf au curry rouge (thai)**.....14.70
*Rundvlees met rode kerrie saus (thai)
Beef with red curry sauce (thai)*

FRUITS DE MER • ZEEVRUCHTEN • SEA FOODS

111. **Calamars à la sauce curry**.....**13.50**
Inktvis met kerrie saus / Squid with curry sauce
112. **Calamars à la sauce piquante**.....**13.50**
Inktvis met pikante saus / Squid with hot sauce
113. **Calamars à l'ail**.....**13.50**
Inktvis met looksaus / Squid with garlic sauce
114. **Calamars aux légumes**.....**13.50**
Inktvis met groenten / Squid with vegetables
115. **Calamars aux haricots noirs (au plat chauffant)**.....**14.60**
*Inktvis met zwarte bonen saus
Squid with black bean sauce*
116. **Calamars à la sauce au curry rouge (thaï)**.....**15.00**
Inktvis met rode kerrie saus / Squid with red curry sauce
117. **Scampis à la sauce curry**.....**16.00**
Garnalen met kerrie saus / Prawns with curry sauce
118. **Scampis à la sauce piquante**.....**16.00**
Garnalen met pikante saus / Prawns with hot sauce
119. **Beignets de scampis à la sauce aigre-douce**.....**16.50**
*Garnalen beignets met zoet-zure saus
Deep fried prawns with sweet & sour sauce*
120. **Scampis à l'ail**.....**16.00**
Garnalen met looksaus / Prawns with garlic sauce
121. **Scampis aux haricots noirs (au plat chauffant)**.....**17.40**
*Garnalen met zwarte bonen saus
Prawns with black bean sauce*
122. **Scampis aux champignons chinois**.....**17.70**
*Garnalen met Chinese paddestoelen
Prawns with Chinese mushrooms*
123. **Scampis à la sauce curry rouge (thaï)**.....**18.00**
*Garnalen met rode kerrie saus (thaï)
Prawns with red curry sauce (thaï)*

RIZ & NOUILLES • NASI • BAMIGORENG

131. **Riz sauté au poulet**..... **10.50**
Nasi goreng met kip / Fried rice with chicken
132. **Riz sauté au porc**..... **10.50**
Nasi goreng met varkensvless / Fried rice with pork
133. **Riz sauté cantonais**..... **11.50**
Nasi goreng kantonese stijl / Cantonese fried rice
134. **Riz sauté au bœuf**..... **11.50**
Nasi goreng met rundsvlees / Fried rice with beef
135. **Riz sauté aux scampis**..... **14.50**
Nasi goreng met garnalen / Fried rice with prawns
136. **Riz sauté spécial**..... **14.50**
Nasi goreng speciaal / Special fried rice
137. **Nouilles sautées au poulet**..... **11.00**
Bami goreng met kip / Fried noodles with chicken
138. **Nouilles sautées au porc**..... **11.00**
Bami goreng met varkensvlees / Fried noodles with pork
139. **Nouilles sautées au bœuf**..... **12.00**
Bami goreng met rundsvless / Fried noodles with beef
140. **Nouilles sautées aux scampis**..... **15.00**
Bami goreng met garnalen/ Fried noodles with prawns
141. **Nouilles sautées speciales**..... **15.00**
Bami goreng speciaal / Special fried noodles

VEGETARIËN • VEGETARISCH • VEGETARIAN

152. **Riz sautés aux légumes**..... **8.00**
Nasi goreng met groenten / Fried rice with vegetables
153. **Nouilles sautées aux légumes**..... **8.00**
Bami goreng met groenten / Fried noodles with vegetables
154. **Chop Shoy sautés**..... **8.50**
Chop Shoy / Chop Shoy
155. **Assortiment de légumes sautés**..... **9.00**
Groenten assortiments / Assorted vegetables

DESSERTS • NAGERECHTEN • DESSERTS

161. **Beignets aux bananes (2)**..... **5.20**
Banaan beignets (2) / Banana fritters (2)
162. **Beignets aux ananas (2)**..... **5.20**
Ananas beignets (2) / Pineapple fritters (2)
163. **Beignets aux lychees (5)**..... **5.20**
Lychees beignets (5) / Lychees fritters (5)
164. **Lychees (fruit)(5)**..... **4.50**
Lychees (fruit)(5)
165. **Beignets aux bananes (2) avec glace (1)**..... **6.90**
*Banaan beignets (2) met ijs (1)
Banana fritters (2) with ice cream (1)*
166. **Beignets aux ananas (2) avec glace (1)**..... **6.90**
*Ananas beignets (2) met ijs (1)
Pinnapple fritters (2) with ice cream (1)*
167. **Beignets de bananes flambées (2)**..... **7.20**
Geflambeerde banaan (2) /Flambéed banana (2)
168. **Glace (1)**..... **2.40**
Ijs (1) / Ice cream (1)

MENU 1P

25€

A. ENTRÉE AU CHOIX

- **Assortiment croustillant (8)**
Knapperig assortiment (8) / Crispy assortment (8)
- **Assortiment à la vapeur (6)**
Gestoomde assortiment (6) / Steamed assortment (6)

B. PLAT AU CHOIX

- **Calamars à la sauce curry**
Inktvis met kerrie saus / Squid with curry sauce
- **Porc aux champignons chinois**
Varkenvlees met chinese paddestoelen / Pork with chinese mushrooms
- **Boeuf au gingembre**
Rundvlees met gember/ Beef with ginger
- **Servi avec du riz sauté aux légumes**
Geserveerd met nasi goreng / Served with fried rice

Café
ou
Lychee

MENU 2P

49€

A. 2 POTAGES AU CHOIX

- **Potage maïs au poulet**
Kippesoep met maïs / Soup with chicken & corn
- **Potage au poivre oriental**
Pikante zure soep / Hot and sour soup
- **Potage Won Ton**
Soep met chinese raviolis / Soup with chinese dumplings
- **Potage aux cheveux d'ange**
Soep met engelenhaar / Bean thread soup

B. 2 ENTRÉES

- **2 x Croquettes de soja (2)**
Loempia (2) / Spring rolls (2)

C. 2 PLATS AU CHOIX

- **Bœuf à la sauce piquante**
Rundvlees met pikante saus / Beef with hot sauce
- **Poulet au curry**
Kip met kerrie saus / Chicken with curry sauce
- **Beignets de porc à la sauce aigre-douce**
Varkenvlees beignets met zoet-zure saus / Deep fried pork with sweet & sour sauce
- **Chop Shoy aux scampis**
Chop Shoy met garnalen / Chop Shoy with prawns
- **Servis avec du riz sauté aux légumes**
Geserveerd met nasi goreng / Served with fried rice

Café
ou
Lychee

BOISSONS • DRANKEN • DRINKS

Coca Cola / Fanta / Sprite 33cl	2.40
Ice Tea 33cl	2.70
Jus d'orange 33cl (MINUTE MAID)	2.90
<i>Sinaasappelsap / Orange Juice</i>	
Verre d'eau plate (SPA REINE)	1.70
<i>Glas water / Glass of water</i>	50cl 2.80
Verre d'eau pétillante (SPA BARISART)	1.70
<i>Glas bruisend water / Glass of sparkling water</i>	50cl 2.80
Jus de lychee	2.70
<i>Lychee sap / Lychee Juice</i>	
Jus de coco	2.90
<i>Kokosnoten sap / Coconut Juice</i>	
Lait de soja	2.90
<i>Soyamelk / Soymilk</i>	
Schweppes Tonic	2.70
Bière (JUPILER) 35cl	2.50
<i>Bier / Beer</i>	
Bière chinoise (TSING TAO)	4.20
<i>Chinees bier / Chinese beer</i>	
Thé au jasmin	2.30
<i>Jasmijnthee / Jasmin tea</i>	
Thé au citron	2.30
<i>Citroenthee / Lemon tea</i>	
Café	1.90
<i>Koffie / Coffee</i>	

APERITIFS

Apéritif maison	4.60
Kir	4.60
Vin Lychee	4.60
Porto (rouge)	4.60
Gancia	4.60
Martini (rouge/blanc)	4.60
J&B Coca	5.90
Gin tonic	5.90
Campari orange	5.90

ROUGE • RODE • RED

Vin du patron - Clos de Belloc 75cl.....	17.70
Côtes du Rhône 75cl.....	18.20
Bordeaux Supérieur 75cl.....	19.20
Bordeaux Supérieur 37.5cl.....	12.20

ROSÉ • ROSE • ROSÉ

Vin du patron - Clos de Belloc 75cl.....	17.70
---	--------------

BLANC • WITTE • WHITE

Vin du patron - Clos de Belloc 75cl.....	17.70
---	--------------

Verre de vin (rouge/rosé/blanc)..... 2.90

Glas wijn (rode/rosé/witte) / Glass of wine (red/rosé/white)

1/4 de vin (rouge/rosé/blanc)..... 4.90

1/4 of wijn (rode/rosé/witte) / 1/4 of wine (red/rosé/white)

1/2 de vin (rouge/rosé/blanc)..... 7.40

1/2 of wijn (rode/rosé/witte) / 1/2 of wine (red/rosé/white)

